

## ABSTRAK

Skripsi dengan judul “Penggunaan Campur Kode Pada Pidato Karya Siswa Kelas XI Ilmu Ilmu Sosial MAN 1 Blitar” ini ditulis oleh Muhammad Rosyid Ridlo Safii, NIM 17210163043, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Institut Agama Islam Negeri Tulungagung 2020, pembimbing Prof. Dr. Mohammad Jazeri, S.Ag., M.Pd.

Kata kunci : campur kode, Pidato

Masyarakat Indonesia termasuk masyarakat bilingual. Hal ini dapat dilihat dari kekayaan ragam bahasa yang dimiliki Indonesia. Setiap masyarakat daerah mempunyai bahasa daerah yang beragam untuk dijadikan bahasa dalam berkomunikasi sehari-hari. Oleh sebab itu jika masyarakat berkomunikasi dalam bahasa formal atau bahasa Indonesia sering mengalami suatu fenomena yang disebut campur kode. campur kode dapat terjadi apa bila seorang penutur menyisipkan atau mencampur dua atau lebih bahasa dengan memasukkan unsur-unsur bahasa yang satu ke dalam bahasa yang lainnya. Campur kode dapat terjadi dimana saja salah satunya Ketika berpidato.

Penelitian ini membahas jenis atau wujud dan faktor penyebab campur kode dalam pidato siswa kelas XI Ilmu Ilmu Sosial MAN 1 Blitar. Tujuan dari penelitian ini adalah (1) mendeskripsikan wujud atau jenis campur kode yang digunakan siswa kelas XI Ilmu Ilmu Sosial MAN 1 Blitar, (2) mendeskripsikan faktor penyebab terjadinya campur kode pada siswa kelas XII IIS MAN 1 Blitar.

Penelitian ini termasuk dalam penelitian kualitatif. Sumber data berasal dari dokumentasi rekaman pidato siswa dan wawancara dengan guru dan Sebagian siswa. Wawancara yang digunakan dalam mencari tahu faktor penyebab terjadinya campur kode ini bersifat wawancara bebas atau tidak terikat. Dengan data berupa kata dan frasa. Total data keseluruhan berjumlah dua puluh tiga data. Metode penyediaan data menggunakan metode simak, dan Teknik catat. Untuk menganalisis data menggunakan Teknik bagi unsur langsung .

Hasil penelitian adalah sebagai berikut, peneliti menemukan jenis campur kode yang dilakukan oleh siswa kelas XI Ilmu Ilmu Sosial MAN 1 Blitar, yaitu (1) campur kode dalam bentuk bahasa daerah (*inner code mixing*) dan (2) campur kode dalam bentuk bahasa asing (*outer code mixing*). Kedua, peneliti menemukan wujud campur kode, yaitu (1) kata, dan (2) frasa. Ketiga, peneliti menemukan faktor penyebab terjadinya campur kode yang dilakukan oleh siswa kelas XII Ilmu Ilmu Sosial MAN 1 Blitar yaitu dari segi kebahasaan dan dari segi penutur. yaitu (1) Faktor keterbiasaan, (2) Penguasaan kaidah kebahasaan yang kurang (3) Pembendaharaan kata yang sempit, (4) Sopan santun dengan maksud memuliakan mitra tutur. (5) Tenaga pengajar yang masih sering menggunakan bahasa campuran (campur kode) pada saat mengajar didalam kelas.

## ABSTRACT

This thesis with the title "The Use of Code Mixing in the Speech of Class XI Students of Social Sciences MAN 1 Blitar" was written by Muhammad Rosyid Ridlo Safii, NIM 17210163043, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training, Tulungagung State Islamic Institute 2020, Prof. Dr. Mohammad Jazeri, S.Ag., M.Pd.

Key words: code mix, Speech

This can be seen from the rich variety of languages that Indonesia has. Each local community has a variety of regional languages to be used as language in daily communication. Therefore, when people communicate in formal language or Indonesian, they often experience a phenomenon called code mixing. What happens if a speaker inserts or mixes two or more languages by inserting elements of one language into another language. Code mixing can happen anywhere, one of them is when giving a speech.

This study discusses the type or form and factors causing code mixing in the speech of class XI students of Social Sciences MAN 1 Blitar. The objectives of this study were (1) to describe the form or type of code mixing used by students of class XI Social Sciences MAN 1 Blitar, (2) to describe the factors causing code mixing in class XII IIS MAN 1 Blitar. This research is included in qualitative research. Sources of data come from the documentation of student speech recordings and interviews with teachers and some students. The interview that is used in finding out the factors causing the code mixing is free or independent interviews. With data in the form of words and phrases. The total data totals twenty-three data. The method of providing data uses the observation method and note-taking technique. To analyze the data using the technique for direct elements.

The results of the study were as follows, the researcher found the type of code mixing carried out by class XI students of Social Sciences MAN 1 Blitar, namely (1) mixed codes in the form of regional languages (inner code mixing) and

(2) mixed codes in the form of foreign languages (outer code mixing). Second, the researcher found code-mixed form, namely (1) words and (2) phrases. Third, the researcher found the factors causing code mixing carried out by students of class XII Social Sciences MAN 1 Blitar, namely in terms of language and from the perspective of speakers. namely (1) habitability factor, (2) lack of mastery of language rules (3) narrow vocabulary, (4) polite politeness with the intention of glorifying speech partners. (5) Teaching staff who still frequently use mixed languages (mixed code) when teaching in class.

## نبذة مختصرة

الاجتماعية العلوم يف عشر احادي الصف طالب خطاب يف الشفريات خلط استخدام" بعنوان الرسالة هذه وتدريب التربية كلية ، ٣٤٠٣٦١٠١٢٧١ ، صايف ريدلو روزيد حمد كتبها " مدرسة عليا نيجري ابلينار :املفتاحية الكلمات .ش ، اجزيري حمد .دكتور . .الأستاذ ٢٠٢٠ ، الإسلامي احكومي تولونغاونغ معهد ، امعلمني كود المزيج.خطاب

.إندونيسيا يف اموجودة للغات الغين التنوع خالل من ذلك مالمظة ميكن .اللغة ثنائي جتمع الإندونيسي اجلمتمع بلغة الناس يتواصل عندما ، لذلك .اليومي التواصل يف كلغة الاستخدامها الإقليمية اللغات من متنوعة جموعة حلي جتمع لكل أو لغتي إبدراج املمتحدث قام إذا حيدث ماذا .الكود خلط تسمى ظاهرة يواجهون ما غالبًا فإهنم ، إندونيسية أو رمسية ، مكان أي يف الكود خلط حيدث أن ميكن .أخرى لغة يف واحدة لغة من عناصر إدخال طريق عن مزجها أو أكثر يف الشفريات اختالط تسبب اليت والعوامل الشكل أو النوع الدراسة هذه تناقش .خطاب إلقاء عند أحدها (١) الدراسة هذه أهداف كانت . مدرسة عليا نيجري ابلينار الاجتماعية العلوم يف عشر احادي الفصل طالب خطاب مدرسة عليا الاجتماعية للعلوم عشر احادي الفصل طالب قبل من امستخدم الكود خلط نوع أو شكل لوصف بليتار tar عليا نيجري ١ مدرسة الفصل يف الكود خلط تسبب اليت العوامل لوصف (٢) ، نيجري ابلينار

مع واملقابالت الطالب خطب املمسجل التوثيق من جاء البيانات مصدر . النوعي البحث يف البحث هذا تضمني مت البيانات مع .مستقلة أو جانبية مقابالت هي الكود خلط املمسببة العوامل معرفة يف تُستخدم اليت املقابلة .الطالب وبعض امعلمني امالملاحظات تدوين وتقنية امالملمظة طريقة البيانات توفري طريقة تستخدم .بيانات ٢٣ البيانات جموع .وعبارات كلمات شكل يف ، يلي كما الدراسة نتائج كانت .املباشرة العناصر تقنية ابستخدام البيانات لتحليل

عليا نيجري ابلينار ، Mمدرسة الاجتماعية العلوم عشر احادي الفصل طالب به قام الذي الكود خلط نوع الباحث وجد :أثنيًا .)اخراجي الكود خلط( أجنبية لغات شكل على متلطة رموز (٢) )الداخلي الكود خلط( إقليمية لغات شكل يف متلطة أكواد (١) وهي كلمات (1) وهي ألكواد من متلطة صيغة الباحثة وجدت

مدرسة عليا الاجتماعية العلوم من عشر الثاني الفصل طالب به قام الذي الكود خلط املمسببة العوامل الباحث وجد ، أثلًا .عبارات (٢) و الضيقة املفردات (٣) اللغة قواعد من التمكن عدم (٢) ، السكن عامل (١) وهي .املمتحدثي منظور ومن اللغة حيث من وحتديداً ، نيجري ابلينار بشكل )املمختلطة الرموز( املمختلطة اللغات يستخدمون يزالون ال الذين التدريس هيئة أعضاء (٥) .الكالم شركاء متجدد بقصد املمهذب الأدب (٤) ، متكرر

.الفصل يف التدريس عند